



REFUGIADOS
en las islas griegas



Nos acercamos a ...
SANDRA ROMERO



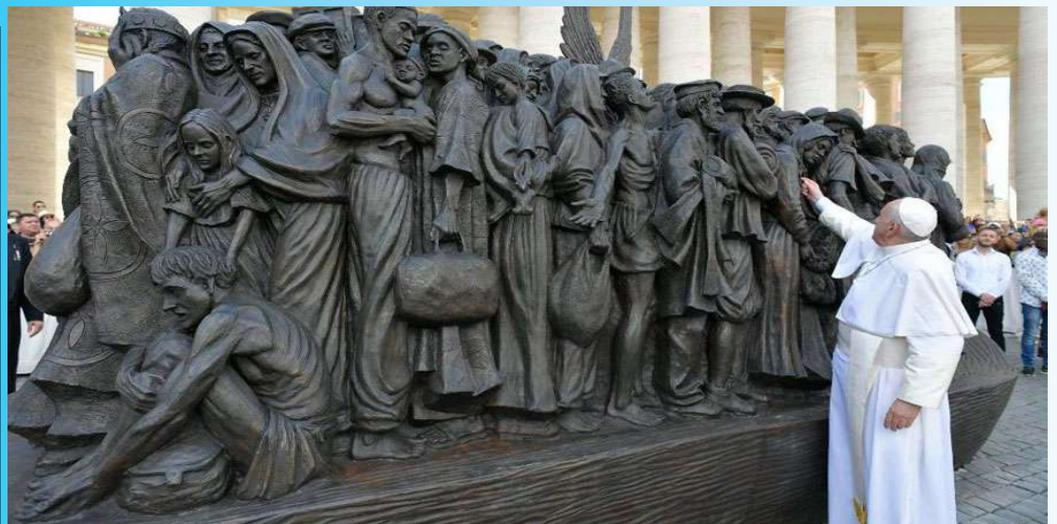
País a país:
TOGO

Contenido

Refugiados islas griegas	2
Trabajar juntos	3
Actualidad	4
País: Togo	6
Sandra Romero	7
Premios Concurso Escolar	8
Un poco de todo	9
Agenda	12

Portada

En esta barca estamos todos



Fue impresionante la oración que el papa Francisco presidió el pasado 27 de marzo en la plaza de San Pedro: él solo en medio de la lluvia que descargaba sobre la noche romana. Y así comenzó su reflexión: *«Al igual que a los discípulos del Evangelio, nos sorprendió una tormenta inesperada y furiosa. Nos dimos cuenta de que estábamos en la misma barca, todos frágiles y desorientados; pero, al mismo tiempo, importantes y necesarios, todos llamados a remar juntos, todos necesitados de confortarnos mutuamente. En esta barca estamos todos».*

Curiosamente, la única barca que hay en la plaza de San Pedro es la que aparece en esta fotografía, inaugurada por el propio papa el pasado 29 de septiembre, en la Jornada Mundial del Emigrante y el Refugiado.

La globalización nos ha traído la migración, con toda su riqueza aun en medio del dolor que suponen las situaciones dramáticas que hay en muchos de los lugares de origen y las penosidades de los viajes. La globalización nos ha traído también el coronavirus, con toda su carga de sufrimiento y muerte pero a la vez con tantas muestras de solidaridad, de cercanía, de cuidado...

Desde este balcón virtual queremos aplaudir cada tarde a tantas mujeres y hombres llegados de otros lugares que están colaborando para vencer la pandemia: las que cuidan a los abuelos en casas y residencias, los que transportan la comida y la preparan, las que limpian y desinfectan, los que curan en los hospitales, las que atienden a los más necesitados, los que trabajan en el campo y en las industrias... ¡Gracias por estar aquí!

Refugiados en las islas griegas: ¿es posible soportar más inhumanidad?



Refugiados, bloqueados ante la frontera grecoturca cerrada.

Comenzaremos afirmando que, para las personas refugiadas y solicitantes de asilo, estos cinco años de irresponsabilidad política por parte de los Gobiernos de la Unión Europea han desencadenado una situación crítica, inhumana e insostenible.

En las islas griegas ya se vivía una situación dramática, pues los campos establecidos tienen capacidad para aproximadamente 6.000 personas y en ellos se hacían en torno a 30.000. La población autóctona, alimentada por corrientes racistas y xenófobas durante estos años, ha actuado violentamente contra los propios refugiados e intentado expulsar por todos los medios a las diversas ONGs y asociaciones que durante estos años han suplido las carencias del gobierno en necesidades básicas como sanidad y alimentación.

En medio de este caos, Turquía decidió permitir el paso e incluso animar a refugiados que ya estaban en campos de allí a dirigirse hacia Europa. La respuesta de la UE fue contundente: la frontera terrestre de Grecia y Bulgaria se fortaleció con el despliegue del ejército, que estuvo actuando con un uso desproporcionado de la fuerza, también hacia familias con menores. Por mar hubo una respuesta parecida. Hay imágenes de guardacostas griegos intentando hundir barcas que se acercaban, personas locales impidiéndoles bajar de ellas y obstaculizando el trabajo de los pocos voluntarios que aún quedaban dando apoyo. También se vieron patrullas de ultras, presuntamente armados, recibiendo en la orilla.

Toda esta situación surge como consecuencia del cruel Tratado UE-Turquía, a lo que se suma la postura de Grecia, que ha decidido no respetar la Convención de Ginebra de 1951, suspendiendo el derecho de asilo durante un mes. El martes día 3 de marzo, los máximos dirigentes de la UE expresaron su apoyo incondicional a las medidas adoptadas por Grecia, incluyendo un desembolso de 700 millones de euros y un aumento importante de colaboración con Frontex.

Ante todo esto, no podemos seguir siendo partícipes de esta vulneración de los Derechos Humanos, ni de este ataque a los valores sobre los que se sustenta la UE. Manifestamos nuestra más profunda repulsa hacia esta situación, y exigimos:

- La descongestión urgente de las islas del mar Egeo mediante una reubicación justa de solicitantes de asilo.
- Cese del trato vejatorio que se está dando desde Europa a las personas que llegan.
- La apertura de corredores humanitarios y patrocinios comunitarios.
- El respeto a la dignidad humana y al derecho de asilo.

Y por si todo ello fuera poco, también allí ha llegado la pandemia del coronavirus y nos hace preguntarnos cómo es posible protegerse de ella, sin apenas agua y después de huir de una guerra y de situaciones tan duras como las vividas en el penoso peregrinaje de tantas personas refugiadas. Ante los primeros casos confirmados de Covid-19 las organizaciones humanitarias y médicas han alertado de las terribles consecuencias de la expansión del virus por las islas griegas, que podrán llegar a constituir la mayor crisis humanitaria de Europa, según Oxfam. Médicos sin Fronteras también urgía la evacuación de los campos. Pero hasta ahora no se ha visto un plan de emergencia creíble.

Junto al Covid-19 se extiende también el virus de la desesperanza entre los refugiados, agravada ahora por su temor a no contar ya con nuestra solidaridad, pues tenemos centrada la atención en el propio país. ¿No vamos a levantar nuestra voz para denunciar su terrible situación?

Trabajar juntos por el bien de las personas migrantes



Ávaro Tajadura Sanz
Delegado diocesano
de Medios de
Comunicación

¿Se acuerdan de los *Fraggle Rock*? Uno que tiene alma de titiritero recuerda aquellas mañanas de los sábados a comienzos de los 90 viendo los populares muñecos del genial Jim Henson (aunque en su versión original el programa acabó de emitirse en 1987). Aquellos personajes nos mostraban un mundo fantástico, divertido y colorido, pero también con dificultades, pues aquellas extrañas criaturas debían convivir en un mundo complejo en el que todos ignoraban lo interconectados que estaban entre sí y lo importantes que eran para los demás. A pesar de sus diferencias, juntos eran capaces de vencer todo tipo de obstáculos y de ayudar a Matt, el anciano viajero, a explorar «el mundo exterior», lleno de problemas y retos que superar.

Fraggle Rock triunfó entre los niños de mi generación —y un poco más mayores, que yo no lo soy tanto— porque aquella serie era un reflejo de la sociedad del momento. Una sociedad cada vez más cambiante, donde los distintos colores y modos de pensar deberían aprender a convivir de un modo nuevo y en la que todos arrimaran el hombro para lograr que cada uno alcanzase sus propias metas. Y transcurridos más de 30 años de aquellas emisiones, parece que los intentos de Jim Henson todavía son una utopía, aunque muchos siguen apostando —y de qué manera— por estos nobles ideales y se afanan por ayudar a quienes salen «al mundo exterior» para buscar nuevas oportunidades superando cualquier tipo de obstáculos.

Así pude descubrirlo en el último encuentro de Pastoral de Migraciones. Uno que está enfrascado en intentar contar cada día —mejor o peor— lo que pasa en nuestra diócesis fui invitado a moderar un interesante coloquio en el que representantes de la sociedad civil valoraron el papel que está jugando la Iglesia en el ámbito de las migraciones e hicieron propuestas a los cristianos para bregar juntos en la búsqueda del bien común. Quedé altamente sorprendido al comprobar que ninguno de ellos encontró nada negativo en el trabajo social que realizan las distintas entidades de Iglesia implicadas en esta tarea y de cómo señalaron la necesidad de colaborar juntos, superando barreras ideológicas y prejuicios establecidos,



XIV Encuentro diocesano de Pastoral de Migraciones, 4 de marzo de 2020.

en dar respuesta a los problemas de quienes huyen de sus países de origen buscando un futuro mejor.

Sonia Rodríguez (concejala en el Ayuntamiento de Burgos), Manuel Capilla (de Comisiones Obreras), Olga Aguilar (de ACCEM Burgos), Kenneth Okpara (de la Asociación de Nigeria) y Antonio Fernández (de la Plataforma Burgos con las Personas Refugiadas). Agentes sociales que, desde fuera, aplauden la labor de la Iglesia. Agentes sociales que, desde fuera, solicitan todavía una mayor implicación de la Iglesia. Agentes sociales que, desde fuera, suplican bregar juntos en la tarea de conquistar el bien común de todos los ciudadanos, especialmente de los migrantes que ven vulnerados sus derechos. Y, en este mundo donde queremos derribar muros, quizás el primero a eliminar sea ese que impide descubrir en el otro la misma capacidad y actitud de conquistar derechos para quienes los ven disminuidos.

Porque en un mundo tan complejo y colorido como el nuestro, es obvio que todos estamos interconectados y que debemos superar barreras y prejuicios para lograr, como aquellos divertidos personajes de la tele de los 80 y 90, un mundo donde todos pudiéramos disfrutar porque, entre todos, como decía la canción de este divertido programa, hayamos logrado «dejar a un lado todos nuestros problemas».

XIV Encuentro de Pastoral de Migraciones

Caminamos en Asamblea. Y con este motivo, desde la diócesis de Burgos se ha propuesto a las distintas delegaciones pastorales que escuchen a la sociedad y recojan sus peticiones para que la Iglesia siga sirviendo mejor a los hombres y mujeres de hoy. En esta línea se convocó el XIV Encuentro diocesano de Pastoral de Migraciones, celebrado la tarde del miércoles 4 de marzo en la sede de Jesuitas.

Tras la presentación a cargo de la delegada diocesana, se dio paso a la intervención de cinco personas que de algún modo representaban a las administraciones públicas, los sindicatos, las ONGs, las asociaciones de

inmigrantes y las plataformas ciudadanas. La doble pregunta era: cómo es la actuación de la Iglesia en el ámbito de las mi-

graciones, y qué tendría que hacer. El diálogo entre y con los ponentes fue enriquecedor, y desde sus conclusiones se hará una aportación de cara a las propuestas de la Asamblea diocesana.



ACCEM y el 8M



Ante el Día de la Mujer, 8 de marzo, ACCEM emitió un comunicado titulado "Unas gafas para fijar la mirada en mujeres invisibilizadas". En él presentan la campaña #Enfocadas8M, en torno a las mujeres migrantes y refugiadas víctimas de trata; se recogen testimonios y se aporta información para ayudar a entender mejor el contexto de sus vidas.

Obispos y Migraciones

La Asamblea Plenaria de la Conferencia Episcopal Española a primeros de marzo supuso una renovación de su estructura. Así, la Comisión Episcopal de Migraciones se ha reconvertido en "Subcomisión Episcopal de Migraciones y Movilidad Humana", dentro de la Comisión Episcopal de Pastoral Social y Promoción Humana. Como obispo encargado de Migraciones se eligió al de Vitoria, D. Juan Carlos Elizalde.



Santiago Agrelo



Invitado por el Foro Iglesia Viva, el arzobispo emérito de Tánger, Santiago Agrelo, pronunció en la sala Polisón el 4 de febrero una conferencia titulada "Ver para acoger". Esa misma mañana tuvo un encuentro con periodistas. Y la víspera por la tarde tuvimos la suerte de poder contar con su presencia en un encuentro informal organizado por la Delegación de Migraciones, donde se pudo dialogar con él especialmente del papel de la Iglesia ante las migraciones y del acompañamiento a los inmigrantes africanos.

Contra la Trata



Este año la VI Jornada Mundial contra la Trata (8 de febrero) fue precedida en Burgos por la exposición "Punto y seguimos. La vida puede más", en el Centro Cívico San Agustín. Fue presentada el 14 de enero por Marifran Sánchez, responsable de Trata en la Conferencia Episcopal. Una semana después, el 21, la parroquia de San Julián acogió una vigilia de oración. Por su parte, en Miranda de Ebro se organizó un cinefórum el 5 de febrero y una Eucaristía dos días después; y en Aranda de Duero, hubo una charla-coloquio a cargo de Consuelo Rojo, directora del Secretariado diocesano de Trata.

Entrega de premios

El 29 de febrero, para aprovechar bien el año bisesto, tuvo lugar la convivencia y entrega de premios del XI Concurso escolar de dibujo y redacción, este año con el lema "Integrar: aquí convivimos personas de distintos países". La parroquia de San Julián ofreció el marco donde los 15 ganadores del concurso,



sus familiares, profesores y amigos recibieron los diplomas y obsequios correspondientes, en una tarde que se completó con reflexión, juegos y merienda. Los trabajos ganadores se irán publicando en este y en los siguientes números de la revista.

Círculo de silencio en casa

Fue una experiencia nueva, inédita, pero que quizá se deberá repetir en alguna ocasión más... Ante la situación de confinamiento, los Círculos de silencio de España y el norte de Marruecos se pusieron de acuerdo para convocar conjuntamente un "Círculo de silencio en casa" el jueves 26 de marzo a las 7 de la tarde. En el manifiesto, *Ahora más que nunca con las personas olvidadas*, se recordaba a los migrantes más vulnerables en estos momentos porque han perdido el trabajo, porque no tienen hogar, porque siguen en los CIEs o en los campos de refugiados...

Desde Burgos este Círculo fue secundado tanto por la Delegación de Pastoral de Migraciones como por la Plataforma Burgos con las Personas Refugiadas. Dejamos aquí constancia fotográfica de diversos círculos personales y familiares acontecidos en Burgos esa tarde.



Reconversión por la pandemia

Las diversas instituciones que acompañan y ayudan a las personas migrantes recién llegadas o más vulnerables han tenido que seguir actuando con creatividad y prudencia como consecuencia de la crisis del coronavirus. Así, el comedor de Atalaya Intercultural se ha mantenido con la entrega diaria de una buena bolsa de alimentos a sus 50 usuarios. La Casa de Acogida San Vicente de Paúl mantiene su servicio de hospedaje y de comedor, aunque reducido este a quienes viven allí y a otras personas que acuden desde sus pisos, unos 20 en total. Y el albergue de Cáritas en Burgos se trasladó el 26 de marzo a las instalaciones del Seminario San José, para poder dar una mejor atención a las 45 personas sin hogar que en esos momentos estaban acogidas. La nota anecdótica y esperanzadora la puso una madre marroquí que el 29 de marzo se puso de



parto y fue trasladada al hospital para dar a luz a su tercera hija, Sabine; madre e hija han sido acogidas posteriormente en la residencia de las religiosas Teatinas. Sigue abierto el albergue de Miranda, y en el resto de la geografía burgalesa Cáritas continúa atendiendo telefónicamente y apoyando económicamente a las familias que lo necesitan.

20 años de la Casa de Acogida

A lo largo de todo este año las Hijas de la Caridad han preparado un completo programa de actos diversos para conmemorar los 20 años de la Casa de



Acogida San Vicente de Paúl. Dieron comienzo el 21 de febrero con una gran actuación del Mago Santa. Y a pesar de que parte del programa habrá que suspenderlo o reubicarlo por la actual crisis, se espera al menos llegar bien al acto central, previsto para el 26 de septiembre.

Togo



por Djossou Afanou Matías



Independencia de Francia: 27 de abril de 1960.

Población: 7.756.937 habitantes.

Togoleses en Burgos (2019): 5.

Superficie: 56.785 kms².

Idioma oficial: francés.

Religiones: animistas (50%), católicos (26%), musulmanes (15%), protestantes (8%).

Principales ciudades: Lomé (capital), Sokodé, Kara, Atakpamé, Kpalimé, Dapaong, Tsévié, Notsé, Aného.

Moneda: franco CFA de África Occidental (1 € = 656 XOF).

Togo es una nación ubicada en la zona intertropical del África subsahariana. Tiene una longitud de 573 kms. de norte a sur y mide solo 160 kms. de oeste a este. Limita con Ghana al oeste, Benín al este y Burkina Faso al norte. En el sur tiene una pequeña costa en el Golfo de Guinea, donde se localiza la capital, Lomé.

Togo fue un protectorado alemán en el Oeste de África desde 1884 hasta 1914. Durante la Primera Guerra Mundial, la unión de tropas francesas y británicas derrotó a las tropas de ocupación alemanas y dividieron su territorio. Bajo la cobertura legal de la Liga de las Naciones, los franceses se quedaron con la Región oriental de Togo y los británicos con la Región occidental (Togolandia Británica), que forma parte de la actual Ghana. La República Togolesa obtuvo su independencia de Francia en 1960 y se convirtió en una dictadura hasta hoy.

Su cultura refleja las influencias de sus treinta grupos tribales étnicos; los más grandes y más influyentes son los *wé*, *mina* y *kabiey*. El francés es la lengua oficial; sin embargo también se hablan muchas lenguas africanas.

Togo tiene una temperatura media anual que se encuentra a 24'5º. La precipitación es de 1.621 mm. al año. La temporada calurosa dura seis meses, del 9 de noviembre al 8 de mayo, y la temperatura máxima promedio diaria es más de 31º.

Su economía depende de la agricultura comercial que emplea el 65% de su fuerza de trabajo: cacao, café y algodón. Togo es el cuarto productor mundial de fosfato, que da también fuerza a la economía del país.

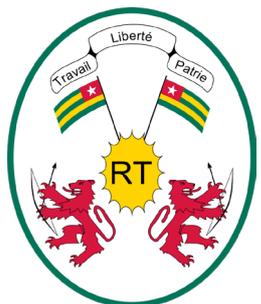
Sin embargo, el turismo también forma parte de la economía. Las

ciudades más turísticas del país son Lomé y Togoville. La primera cuenta entre sus atracciones turísticas con el Museo de Togo, el Palacio de Congresos, la Plaza de la Independencia, el Bulevar de la Marina, el Mercado de Fetiches, la Villa Artesanal y la Calle de los Artistas. Togoville ofrece como atractivos turísticos el Centro Artesanal, la Casa Real y ver la práctica vudú. En Togo, el único sitio que hay declarado Patrimonio de la Humanidad por la Unesco es *Kutammaku*, la tierra de los *Batammari*, declarado como tal en 2004. La extraña forma de sus edificaciones (casas-torre construidas en adobe) se ha convertido en uno de los símbolos más importantes del país.



La gastronomía togolesa se basa en la comida tradicional. Los alimentos básicos en la comida togolesa incluyen maíz, arroz, yuca, ñame, plátano y frijoles, siendo el maíz el más consumido.

Togo es un país fascinante a descubrir. Este país de África del Oeste seduce tanto por la belleza de sus paisajes como por su diversidad cultural y étnica. La "Suiza de África" le hará descubrir un pueblo orgulloso de su modo de vivir tradicional y de sus creencias ancestrales, siempre acogedor.



Escudo togolés

Sandra Emperatriz Romero Asanza

Presidenta de la Asociación ecuatoriana “Reina del Cisne” en Miranda

De Ecuador hasta Miranda de Ebro... ¿Cuándo y por qué?

Mi esposo Washington Javier llegó en febrero del 2002 con un visado de trabajo; luego, en el mes de septiembre del 2002, llegué yo. Él vino a este país por trabajo, para un mejor futuro para nosotros. Y yo por amor a él. Ya que es muy duro separarse de todos tus seres queridos, tu trabajo, tus amigos, tu Patria. Pero es lo que nos pasa a gran parte de la gente que inmigra... Al año de estar aquí nos casamos en la parroquia de San Nicolás, y tenemos dos hijos: Britney, de 16 años, y Bruce Javier, de 11.

Desde hace años el colectivo ecuatoriano en Miranda es numeroso y está bien organizado e integrado. ¿Cuál es la tarea de la Asociación que presides?

Nuestra asociación es recreativa y sociocultural, tratamos de celebrar actividades relacionadas a nuestra cultura y costumbres, de estar lo más unidos posible y tratar de no perder nuestras raíces. Participamos en todas las actividades que nos inviten ya sean desde el ayuntamiento, Iglesia, inmigración y otras asociaciones.

La asociación tiene como nombre “Reina del Cisne” en honor a nuestra patrona la Virgen del Cisne, la misma que nos mantiene por años unidos, ya que todos somos devotos a ella. Celebramos su fiesta en torno al 15 de agosto.

Participas en una parroquia y formas parte de la pastoral arciprestal de migración. ¿Las cuestiones de la fe son también importantes cuando uno emigra?

Para mí sí y para una gran mayoría de las personas también. Es lo que nos mantiene con fuerzas y esperanza siempre, a lo menos cuando las cosas se nos complican es el refugio que tenemos para impulsarnos y seguir adelante.

Se va avanzando en la presencia significativa y reconocimiento de la mujer en su papel social, y también aunque lentamente en la Iglesia. ¿Qué falta aún? ¿Por qué no nos podemos perder la valiosa aportación del 50% de la humanidad?

Aunque en la actualidad se intente una sociedad igualitaria aún existe el machismo que nos mantiene en la marginación. La mujer está capacitada para asumir cualquier trabajo y lo realiza con mucha firmeza

en los diferentes cargos que desempeñe con toda profesionalidad. Pero no es valorado.

Yo creo que, como dijo el papa Pablo VI, hay que conceder a la mujer todas las reivindicaciones, para lo cual no basta hablar de igualdad de derechos sino que hay que esforzarse en hacerla partícipe de la labor del desarrollo y conservación de la paz.

Sale esta entrevista en medio del confinamiento por el virus que nos está “visitando” y no se acaba de marchar. ¿Cómo lo estáis viviendo en tu familia?

Con mucha incertidumbre porque conocemos el antes pero no sabemos el después que vamos a tener todos. Estamos con preocupación de toda nuestra familia y amigos tanto de aquí de España como de los que están en nuestro país Ecuador. Es un cúmulo de sensaciones que tenemos todos; en mi familia nos hemos unido en oración para pedir a Dios que tenga misericordia de todo el mundo: es lo único que nos mantiene firmes.

Es el momento de acordarse también de otros: de tus gentes de Ecuador (donde ha llegado desgraciadamente la pandemia), de los inmigrantes que siguen huyendo de situaciones de guerra y catástrofe, de tantas personas de distintos orígenes que en estos días cuidan abuelos, limpian, curan, nos dan de comer... ¿Qué lecciones tendríamos que sacar de esta experiencia tan fuerte que estamos viviendo?

Desgraciadamente, como se dice, hay que tocar fondo para saber y aprender, y es lo que nos está tocando hacer en estos momentos. Tenemos que saber valorar a todas las personas, que todos somos importantes en este mundo, que no importan las clases sociales, ni la raza, etc. Que vivimos el día a día sin mirar lo bendecidos que somos y nos pasamos quejando por todo.

También nos queda de experiencia que la unión hace la fuerza y eso es lo que ahora todos estamos colaborando: que unidos venceremos esta pandemia, que hay que resistir.



Premios del XI Concurso escolar de dibujo y redacción

“Aquí convivimos personas de distintos países” (1)

Eduquemos nuestra mirada

“Inmigración”, una palabra que escuchamos frecuentemente, ¿verdad? Pero... ¿qué recorre nuestros pensamientos al oírla?

Algunas personas cuando ven a un inmigrante, ven oportunidades, diversidad, esperanza. Otras en cambio piensan que emigran de sus países para “robarnos el trabajo”. Yo me pregunto si estos creen que alguien abandona sus tierras, se separa de su familia y sale de su zona de confort sin necesidad alguna porque, en caso de que opinen lo dicho, están profundamente equivocados.

Para empezar, nadie deja todo atrás y emigra a otro país por interés propio. Estas personas lo hacen porque su país se encuentra en unas condiciones insufribles. Ellos/ellas vienen para trabajar dignamente en un oficio, el cual probablemente un español haya rechazado porque suponía poco salario o muchas horas de jornada.

Quizás deberíamos empezar a cambiar nosotros y no esperar que lo hagan ellos, ayudarles a integrarse en vez de señalarles y juzgarles, romper muros y construir puentes porque... ¿acaso no les duelen las cosas al igual que a nosotros? ¿No respiramos el mismo aire? ¿Creemos que son menos que nosotros por nacer en otro lugar? ¿No son personas con la misma dignidad?

Debemos cambiar y hacerlo ya, y con cambiar me refiero a ver personas y sus necesidades en vez de ver simples extranjeros.

Por favor, eduquemos nuestra mirada!

Juntos somos más fuertes

Yasmina era una chica de 14 años que nunca perdía la sonrisa. Últimamente había vivido una situación muy difícil. De un día para otro tuvo que abandonar su país por culpa de las guerras. Perdió su casa, sus amigos, su colegio...

Actualmente vivía en España en una casa compartida con una familia que también había tenido que huir de las guerras. A pesar de todo Yasmina iba al instituto como la gente de su edad. Al principio había sido rechazada por sus compañeros. Una vez que la fueron conociendo se dieron cuenta que, sin merecerlo, a veces puedes perder todo lo que tienes.

Un día la profesora de religión les mandó hacer un trabajo acerca de un problema social. Yasmina eligió la emigración. El día del trabajo habló sobre su experiencia. Expuso que hay que dejar de juzgar por su color de piel, idioma, religión... y fijarse un poco más en la persona. También comentó que debemos dar todo el apoyo posible a los emigrantes para que les sea fácil adaptarse. Y lo más importante, que hay que aprender a convivir con gente de diferentes lugares, ya que eso es una experiencia muy positiva y nos hace mejores personas.

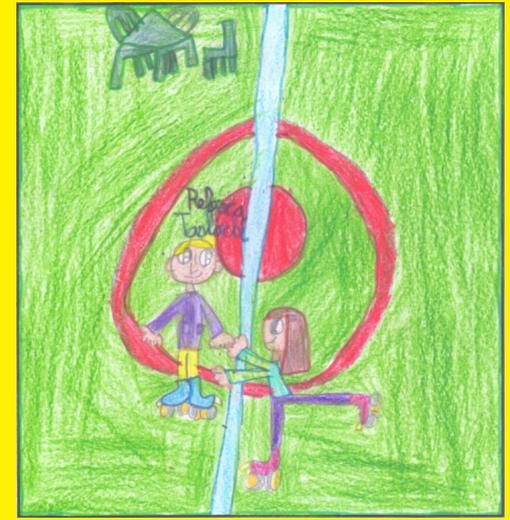
Yasmina acabó su presentación de la emigración gritando: ¡Juntos somos más fuertes!



Laura Barriuso Sedano

2º Secundaria

Colegio Blanca de Castilla (Burgos)



Eva Marín

2º Primaria



Colegio Juan de Vallejo (Burgos)

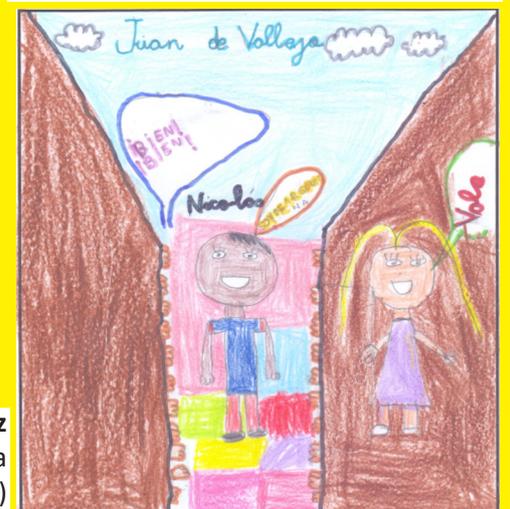


Lucía Río Colina

2º Primaria



Colegio Blanca de Castilla (Burgos)



Zila Giménez

2º Primaria

Colegio Juan de Vallejo (Burgos)



Aitana García Prat

2º Secundaria

IES Diego Marín Aguilera (Burgos)

La consulta

María Martínez de Simón
Abogada de ACCEM

Un amigo mío que es solicitante de asilo me ha preguntado si puede ir dentro de un mes a visitar a su hermana que está en Portugal. No he sabido responderle...

Respuesta:

Solicitante de Asilo es aquella persona que ha presentado una solicitud de reconocimiento de su condición de refugiado/a y que se encuentra a la espera de su resolución. La Ley 12/2009, de 30 de octubre, reguladora del derecho de asilo y de la protección subsidiaria, regula los derechos y obligaciones de los solicitantes. Uno de los derechos es el recogido en el art. 18.1 a):

“1. El solicitante de asilo, presentada la solicitud, tiene los siguientes derechos:

a) a ser documentado como solicitante de protección internacional”.

En cuanto a las obligaciones, el art. 18.2 d) y e) determina:

“2. Serán obligaciones de los solicitantes de protección internacional las siguientes:

d) informar sobre su domicilio en España y cualquier cambio que se produzca en él;

e) informar asimismo a la autoridad competente o comparecer ante ella cuando así se les requiera con relación a cualquier circunstancia de su solicitud.”

España forma parte del denominado Espacio *Schengen*, territorio que comprende aquellos estados de la Unión Europea que han acordado la creación de un espacio común cuyos objetivos fundamentales son la supresión de fronteras entre países, la seguridad, la inmigración y la libre circulación de personas: Alemania,

Austria, Bélgica, Dinamarca, Eslovenia, España, Estonia, Finlandia, Francia, Grecia, Holanda, Hungría, Islandia, Italia, Letonia, Liechtenstein, Lituania, Luxemburgo, Malta, Noruega, Polonia, Portugal, República Checa, República Eslovaca, Suecia y Suiza.

Las personas que entren regularmente por la frontera exterior de uno de los países firmantes del Acuerdo o Tratado *Schengen*, entre los que se encuentra España, tendrán derecho a circular libremente por el territorio de estos estados durante un período que no supere los tres meses por semestre. En este sentido, a los extranjeros residentes en uno de los países del Convenio *Schengen* se les exigirá un documento de viaje en vigor y autorización de residencia. Y a los no residentes, documento de viaje en vigor y visado cuando corresponda.

La documentación expedida a los solicitantes de asilo durante la sustentación de su solicitud de protección internacional no es un título/documento de viaje y menciona expresamente que carece de validez para el cruce de fronteras, en virtud del Reglamento CE 399/2016 del Parlamento Europeo y del Consejo de 9 de marzo. Es por ello que las personas que ostentan la documentación de solicitante de protección internacional, en cualquiera de sus fases, **no pueden viajar a ningún otro país**. Sí está permitido con esa documentación poder viajar libremente dentro del territorio nacional.

La receta

Pastel de atún o Chucho (Venezuela)



Rubén Tineo Rojas

Ingredientes

- 500 g. de atún
- 1 cebolla
- 1 taza de pimientos picados en cuadros pequeños
- 1/4 taza de cilantro
- 4 plátanos maduros
- 6 huevos
- mantequilla
- 1/2 taza de aceite de oliva
- 5 dientes de ajo
- 2 tomates
- 1/4 taza de aceite vegetal
- sal y pimienta
- queso parmesano

Preparación

En una sartén a fuego medio agrega el aceite de oliva. Sofríe la cebolla, con el ajo y los pimientos hasta que la cebolla esté traslúcida.

Agrega los tomates picados en cuadro.

Por último añade el pescado y el cilantro. Sazona con sal y pimienta. Cocina 5 a 8 minutos para que se integren todos los sabores. Retira del fuego y reserva.

Corta los plátanos en tajadas (a lo largo y finos) y se fríen en una sartén a fuego medio-alto con el aceite vegetal hasta que estén

doradas por ambos lados y se guardan para los próximos pasos.

Separa las claras de las yemas. Bate las claras con una batidora eléctrica por 3 minutos o hasta que estén un poco esponjosas (no a punto de nieve). Agrega las yemas y bate por 2 minutos más.

Precalienta el horno a 180° C.

Para el pastel: engrasa con mantequilla un molde de vidrio de preferencia de 20 x 20 centímetros.

En el molde previamente engrasado de mantequilla, coloca una capa de plátanos en el fondo, luego una capa de guiso de atún, después otra de queso puede ser parmesano o especial para fundir, un poco de la mezcla de huevo. Repite el procedimiento hasta finalizar con una capa de queso.

Hornea por 20 minutos. Saca del horno y sirve caliente. Buen provecho.



La costumbre

Fiesta de las quinceañeras

Agustina Rodríguez Segura



La celebración de la quinceañera es una fiesta de influencia europea y representa el paso de ser una niña que deja su infancia y se convierte en adolescente ante la sociedad. Esta celebración es muy tradicional en la mayoría de países de América Latina (México, Colombia, Ecuador, Bolivia, Cuba, República Dominicana, Paraguay, Perú, Puerto Rico, Honduras, Brasil,

Guatemala y Uruguay).

La fiesta, que como todo evento representa un gran esfuerzo de parte de la familia de la homenajeada, se podría comparar actualmente con una boda o una comunión en España ya que se organiza con un tiempo de antelación no menor a 3 meses. En él intervendrán, dependiendo de la familia, la búsqueda de la iglesia, si en su caso la familia es religiosa; el local en el cual

trascenderá dicho evento; el catering, aunque la mayoría de familias opta por delegar esta responsabilidad en la misma familia; y por último pero no menos importante el vestido que antiguamente era de riguroso color rosa, pero al pasar el tiempo y con la moda tan cambiante se ha optado por la libre elección del vestido que será tan elegante como se pueda y probablemente en colores pasteles.

Al llegar el gran día hay un protocolo general que se sigue en la mayoría de ceremonias de este tipo. Para empezar, si se ha elegido por bendecir a la quinceañera, se reúnen en la iglesia los familiares e invitados y participan de una ceremonia religiosa en la que se bendice a la niña para que pase a ser una adolescente de bien. Si no se elige una ceremonia religiosa, la familia se reúne en el lugar del evento; en él todos esperarán la llegada de la quinceañera de la mano de su padre.

De acuerdo con la tradición, la mayoría de estas celebraciones tienen varios actos relacionados con la transición de niña a adolescente, en los que se destacan el calzar con tacones a la cumpleañera, la entrega de la última muñeca, el baile del vals, las 15 velas, la cena, el brindis, el cortar la tarta, las palabras de parte de los padres, padrinos y familiares, el baile y un recuerdo o detalle.

La fiesta

San Juan del Monte en Miranda de Ebro

Álvaro de Gracia Castillo



El fin de semana del lunes de Pentecostés se celebran en Miranda de Ebro las Fiestas de San Juan del Monte, que hunden sus raíces en la Edad Media, y que constituyen una de las romerías más importantes del Norte de España. Los sanjuaneros se pertrechan de su típica vestimenta, a base de pantalón blanco o mil rayas, blusa, faja, pañuelo y alpargatas de vivos colores e inundan sus calles en numerosos actos.

Las Fiestas de San Juan del Monte fueron declaradas de Interés Turístico Nacional en el año 2015, pero hace mucho tiempo que dejaron de ser un fenómeno local y son muchos los foráneos que se acercan desde otros puntos de nuestra geografía nacional e incluso turistas extranjeros. Así hay un sector del mundo sanjuanero que

se ha hecho muy visible durante los últimos años, y que se ha integrado con naturalidad y entusiasmo a nuestra fiesta, aportando sus valores y su cultura propios, como es la comunidad de inmigrantes de Miranda de Ebro, fundamentalmente de origen iberoamericano.

Lejos de sentirse excluidos, su integración ha sido completa: unos se han incorporado a las cuadrillas ya existentes y otros han constituido las suyas propias. Es este último caso el más relevante: se atavian de su indumentaria propia y participan en los desfiles y verbenas de la ciudad. El lunes de romería suben también al monte a venerar a "Nuestro Santo Verdadero" y lo inundan con sus colores, su alegría, su ritmo y su música, de igual a igual con todos los mirandeses. Y esto es precisamente lo que son las Fiestas de San Juan del Monte, donde los valores de colaboración, intercambio y solidaridad hacen que puedan tomar parte en plenitud de condiciones en la misma. Lo enriquecedor que resulta ver otras gentes con su vestimenta, con sus costumbres y con su música, constituye un atractivo más que la engrandece.



Humor



Por aquí se nos han colado virus, infección, bacteria, fiebre, amígdalas y amigdalitis... Menos mal que también tenemos defensas y antibióticos.



Banderas verdes, color esperanza...

Soluciones a la revista anterior:
 Mónaco, Polonia, Suiza, Austria, Dinamarca, Georgia, Letonia, Malta,

Siete banderas del mundo con mucho verde, color esperanza:



Nación africana, de las últimas del abecedario...

La nación africana con mayor población...



Un país con nombre raro, antes de la Unión Soviética...

Es de Asia, vecino de la India...



Verde, verde como la selva del Amazonas...

Nuestro vecino de la izquierda...



Y para terminar, unas islas de Oceanía con nombre bíblico...

ABRIL

12

DOMINGO

Celebración de la Pascua de Resurrección Católica.

13

LUNES
19:30 h.**76 Círculo de Silencio en Burgos.** En casa.
Organiza: Plataforma Burgos con las Personas Refugiadas.

19

DOMINGO

Celebración de la Pascua de Resurrección Ortodoxa.

24

VIERNES

Comienzo del Ramadán musulmán. (Hasta el 24 de mayo)

MAYO

11

LUNES
19:30 h.**77 Círculo de Silencio en Burgos.** En el Paseo Sierra de Atapuerca (y si no se pudiera, en casa).
Organiza: Delegación diocesana de Pastoral de Migraciones.

JUNIO

6

SÁBADO
17:00 h.**XIII Encuentro de Naciones en Aranda de Duero.** En el colegio Dominicas, con presentación de países, oración, degustación de productos típicos y bailes del mundo.
Organiza: Comisión arciprestal de Migraciones de Santo Domingo de Guzmán.

8

LUNES
19:30 h.**78 Círculo de Silencio en Burgos.** En el Parque Félix Rodríguez de la Fuente.
Organiza: Plataforma Burgos con las Personas Refugiadas.

13

SÁBADO
17:30 h.**III Encuentro de Naciones en Miranda de Ebro.** En la Fábrica de Tornillos, con presentación de países, oración, degustación de productos típicos y bailes del mundo.
*Organiza: Comisión arciprestal de Migraciones de Miranda de Ebro.***JORNADA MUNDIAL DEL
EMIGRANTE Y EL REFUGIADO 2020**

El Vaticano ha hecho ya público el lema de la próxima Jornada del Emigrante y el Refugiado, que se celebrará el domingo 27 de septiembre: "Como Jesucristo, obligados a huir"; alude a la huida de Jesús siendo niño a Egipto.

El mensaje del papa se centrará en los desplazados internos (se van a publicar unas orientaciones pastorales sobre ellos), pero sirve también para el cuidado pastoral de migrantes, solicitantes de asilo y refugiados. Se desarrollará en seis subtemas explicados por seis parejas de verbos: *conocer para comprender / hacerse prójimo para servir / escuchar para reconciliarse / compartir para crecer / involucrar para promover / colaborar para construir.*

Comienza ya la preparación: cada mes se enviarán reflexiones, material informativo y carteles y videos.



*"Como Jesucristo,
obligados a huir"*



MIGRANTES
REFUGIADOS

La frase

"Me considero un sacerdote privilegiado tras haber vivido esto. Espero que todo esto nos haga más humanos y que podamos ver el valor de cada persona".

(Henry Osvaldo Gómez,
sacerdote burgalés recuperado,
El Correo de Burgos, 5 de abril de 2020)

web**Colaboración económica**

Esta revista es gratuita; la financia la diócesis de Burgos. Si puedes, agradecemos tu colaboración económica. Cada ejemplar de la revista sale a 0'44 euros, sin contar gastos de envío.